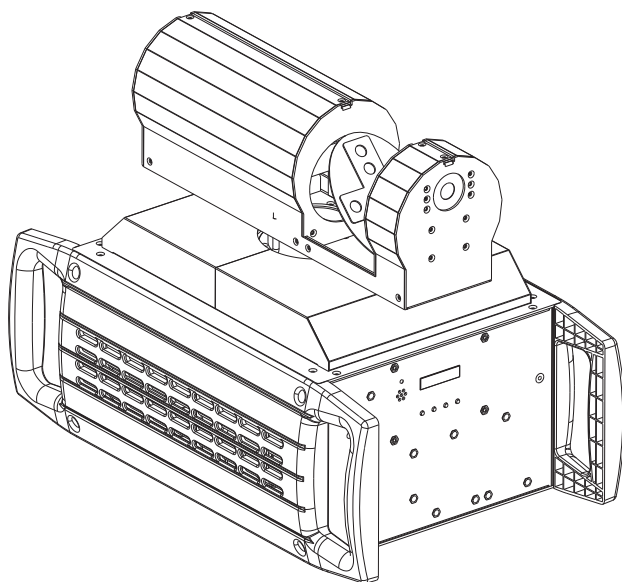




使用说明书



52x30mm (掏空)
4R-10



专业舞台灯光设备

目录

一.开箱须知.....	1
1.1 包装.....	1
二.操作安全说明.....	1
三.安装.....	3
3.1 电源的连接和切断.....	3
3.2 DMX-512的连接/以及灯具之间的连接.....	4
四.灯具描述说明.....	5
五.灯具尺寸.....	6
六.灯具功能操作.....	7
6.1 灯具功能设置.....	7
6.2 上电操作.....	7
6.3 标准菜单.....	9
七.通道数值.....	10
八.维护及清洗.....	15
九.技术参数.....	15
9.1 电气参数.....	15
9.2 机械参数.....	15
9.3 通道特点.....	15
9.4 其他功能.....	15
9.5 光照表.....	16
9.6 图案盘.....	17
9.7 颜色盘.....	17
十.电子示意图.....	18



一.开箱须知

首先感谢您选择了本公司的产品,请仔细完整的阅读这份使用说明手册,并妥善保管,以便使用时参考。本说明书中包含有关摇头灯的安装使用方面的重要信息。

本摇头灯采用新型高强度耐温工程塑料和铝喷漆外壳制造而成,造型美观、流畅,充分体现了现代灯具产品的特点。本产品可单台控制,也可以联控使用,适用于大型文艺演出、剧院、演播厅等场所使用。

收到产品时,请小心取放,检查产品是否有因运输而造成损坏,并检查以下配件:

- | | | | | | |
|--------|----|--------|----|-------------|----|
| 1. 信号线 | 1条 | 2. 保险绳 | 1条 | 3. 说明书 | 1本 |
| 4. 灯钩 | 2个 | 5. 电源线 | 1条 | 6. 保修卡(合格证) | 1张 |

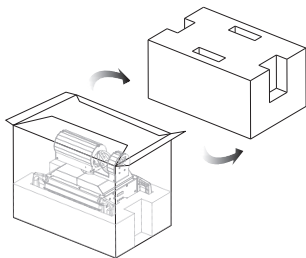
1.1包装

拆下包装

1. 从箱顶处打开包装。
2. 取出配件及珍珠棉上盖,再将设备从底部抬出。

包装设备

1. 断开电源,使之冷却。
2. 调整灯头。
3. 将设备放置于箱内底部珍珠棉中,放入珍珠棉上盖,用透明胶封好纸箱。



二.操作安全说明

所有与此设备安装与维护有关的人员必须注意以下事项:



注意:防水、防潮、打开机箱前注意断开主电源!小心操作。高压危险、小心触电!此设备离厂一切正常,为确保这些条件的正常和安全操作,用户必须遵守此说明书以下安全规定和注意事项。



*具有相关技术的技术员资格。

*遵循此说明书的要求。

*未按说明书规定操作使用此设备所引起的任何设备故障均不属于保修范围,而且由此所导致的任何短路、触电和事故等均不在保修范围内。

*此设备是摇头光束灯,用来创造装饰图案光束效果。

*假如设备在经过较大的温差后(例如,运输后),则不要马上开启设备,因为热胀冷缩会损坏到设备。请等到设备到达正常室温后再开启设备。

*注意防震!设备安装过程中避免强烈碰撞。

*不要通过灯头来举起整个设备,因为这样设备的机械性可能会受损。请使用运输备。

*选择安装地点时请确保设备未暴露在过热、太湿或多灰尘的地方。不要把任何电线置于地面,否则你可能伤及你自己或其他人。



- *请使用安全绳将灯固定好，并把安全绳索锁定在正常的洞口中。
- *只有在确保已检查灯具被固定好，以及所有的螺丝被拧紧的情况下操作此设备。
- *只有熟悉此设备的功能后才可操作此灯具。禁止非技术人员操作此设备，因为很多损害往往是由于非专业操作造成的。
- *假如要运输设备则请使用原包装。
- *为安全起见禁止未经许可私自更改设备。
- *确保电源线不要被折断或被锋利物割破或损坏，定时检查设备及电源线。
- *此设备的保护级别为 I 级，所以请把黄/绿连接线接地线路连接、维修及服务必须由专门的技术人员进行。
- *不要把设备连接在调光设备上。
- *生产厂家将不对任何未按此说明书正常操作使用和未经许可则私自更改设备，所引起的任何事故和损失负责。
- *不要使电源与其它电线连接在一起！特别要注意电源电压与主机的标示电压一致！确保有效电压未超过标示电压。

*保证电源插头插入电源座。确保连接设备到主电源前电源开关设为OFF/关的位置。

450W 

*灯具与被照射物的最小距离：
定位灯具时，被光束照射物体到投影镜头的距离至少为10m。

t_a 40°C

*最高环境温度：
如果环境温度超过40°C (104° F)，请不要操作此灯具。

t_s 90°C

*外表面最高温度：
在热稳定的状态下，外表面的温度最高点可达 90°C (194° F)。

IP20

*保护等级：
防止直径大于12毫米的固态物体(0.47 ")，禁止任何液体进入灯具。

*安装面：
必须安装在牢固物体的表面。

*仅在室内使用。

*不适合用于家庭照明。

*光生物安全：
小心！避免直视光源，可能有害的光辐射从本产品发出。可能会伤害到眼睛。

*安装表面
允许安装在通常易燃的表面上。

*以这本手册是指符合根据欧盟指令的产品：
2006/95/ EC-安全低电压供电的电气设备(LVD)
2004/108/ EC-电磁兼容性(EMC)
2011/65/ EU-使用某些有害物质限制(RoHS)
2009/125/ EC-能源相关产品生态设计要求(ERP)

*防触电保护：
必须连接到一个(根据标准EN 60598-1 I类设备)装有有效接地的电源系统。(建议您使用适当大小的漏电路断路器，保护灯具电源线以免其间接接地或对地短路。)

*处理：
该产品供应是符合欧盟指令2012/19/EU - 废弃电气和电子设备 (WEEE)。为了保持处置请环境/在其生命的最后根据当地法规回收本产品。



Risk Group 1
According to
EN62471





***灯泡:**
灯里装的是高压灯泡，需要一个外部触发器。这个触发器装在灯里。
如果灯泡损坏或受热变形，马上更换灯泡。



***维修:**
在开始任何维护、维修工作前请先断开电源。
断电后请10分钟内不要触碰灯的任何部件。过了这段时间后灯泡爆炸的可能性很小了。如果要更换灯泡，请等待15分钟后再换，以免烫伤。
灯的设计是灯泡爆炸后不会有任何碎片溅出。

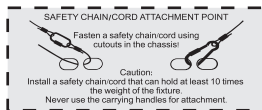
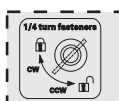
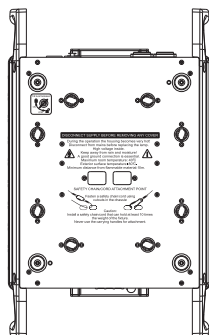
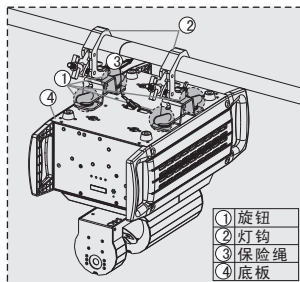


三. 安 装

- 1) 在安装设备的时候一定要远离易燃物品（装饰材料等）。
- 2) 用2个快速锁固定在灯具底座上，然后挂在安装灯具的地方上, 可以四个方向安装。
- 3) 按照图示底板丝印标示拧紧灯钩拱桥四处旋钮。
- 4) 安装灯具的地方必须要承受灯具本身十倍以上的重量，测试在一小时以内悬挂地点是否发生变形。
- 5) 灯具在空中吊挂时, 通常会安装保险绳索，但其必须要能承受灯具十倍以上的重量，你必须要使用带有保险扣的保险绳。保险绳索从灯具底部的孔穿出来, 再绕过灯架或其他固定物，最后把保险绳索末端插紧保险扣并把螺丝拧紧。



警告: 必须确保安装地方是完全合适的，保证所选择的安装位置安全可靠。

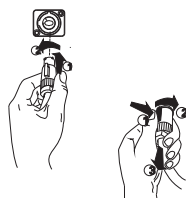


3.1 电源的连接和切断

用电源线的插头把灯具连接在主电源上，或切断电源：

连接：依图步骤，电源插头与插座凹槽一一对准后插入，旋转。

切断：依图步骤，按住电源插头上的按钮后旋转，拔出。



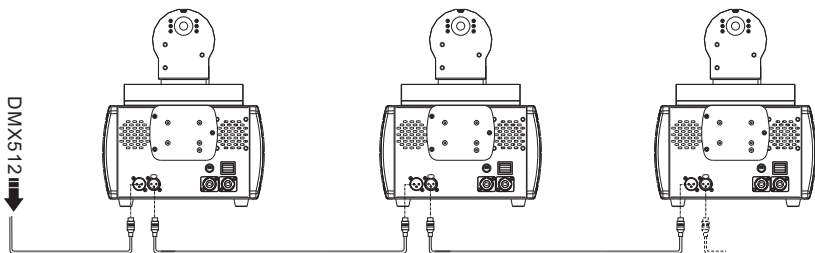


(欧盟)线	(美国)线	线相	通用标识
棕色	黑	相线	L
浅蓝	白	零线	N
黄/绿	绿	地线	⏚



警告：连接前请验证供电设备功率！地线必须接地！

3.2 DMX-512的连接/以及灯具之间的连接



将XLR-XLR控制线从控制口的DMX输出口连接到第一台灯具的DMX输入口,并从第一台灯具的DMX输出口连接到第二台灯具的DMX输入口,依此类推,直至将所有灯具连接完毕,然后将随机附带的回路插连接在最后一台灯具的信号输出口即可完成连接。

注意：在最后一台灯的DMX信号线必须连接一个回路插。在三芯卡依插得信号(-)与信号(+)的两脚只见链接一个120欧的电阻,然后再将它插入(最后一台灯的DMX信号输出口。如果你用的是标准的控台,你可以将控台的DMX输出口通过DMX信号线直接连接到第一台灯的DMX输入口。如果你想将DMX控台连接到其他的XLR输出口,你就需要使用一个转换线。

卡依插(母)
3芯



卡依插(公)
3芯



1: Ground
2: Signal (-)
3: Signal (+)

卡依插(母)
5芯

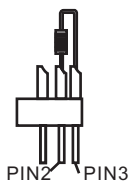
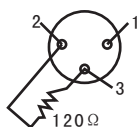


卡依插(公)
5芯



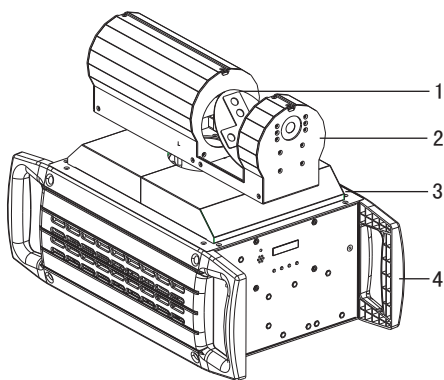
1: Ground
2: Signal (-)
3: Signal (+)
4: N. A.
5: N. A.

DMX回路插：在“控制器模式”下,最后一台灯具的DMX输出口须连接DMX回路插。此回路插在“Canon(卡依)”插头的2针与3针之间联接了1个120Ω(OHM)左右的电阻(如图所示)。将此回路插插在最后一台灯具的输出口上,可有效地避免DMX512信号在传输过程中产生的噪音及反射现象。





四.灯具描述说明

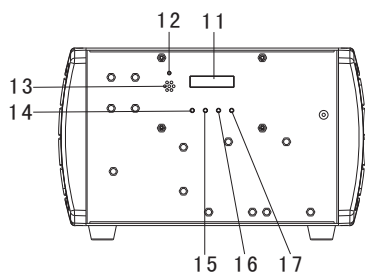
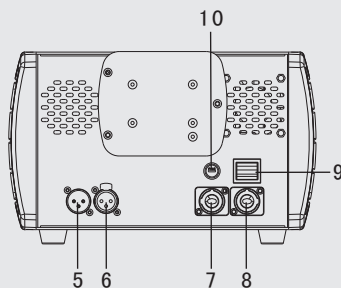


设计构成

1. 旋转镜
2. 自由旋转灯头
3. 底座
4. 手柄

后面板

5. 3芯卡侖插(公)
6. 3芯卡侖插(母)
7. 电源输入口
8. 电源输出口
9. 电源开关
10. 保险座

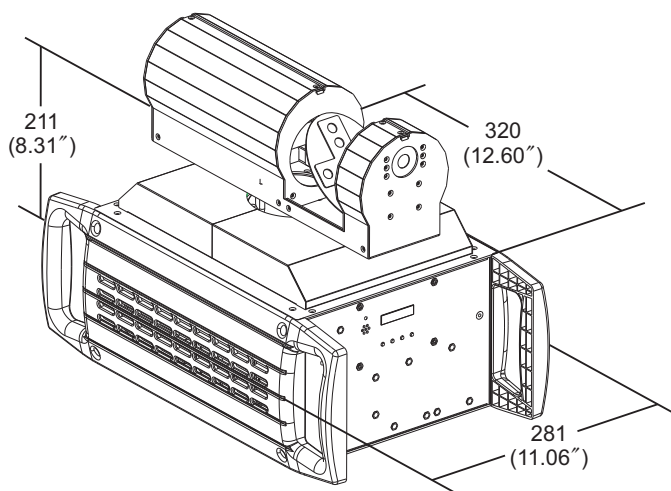
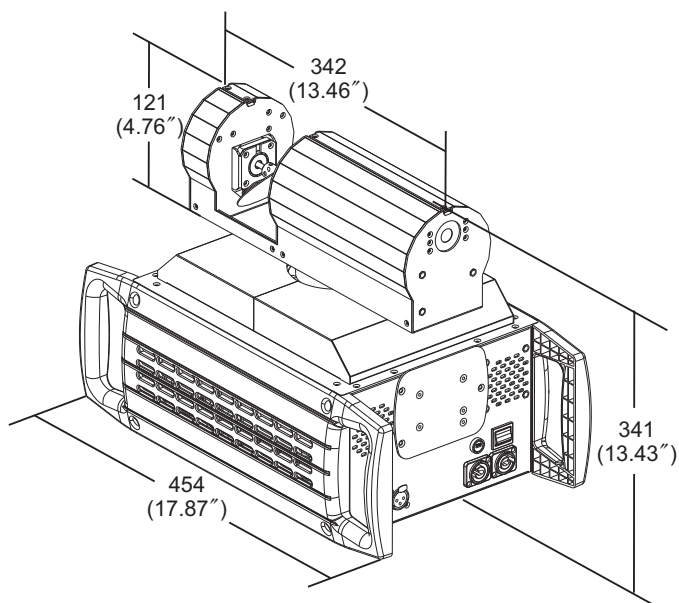


控制面板

11. 显示屏
12. 状态指示灯
13. MIC孔
14. MODE按钮
15. UP按钮
16. DOWN按钮
17. ENTER按钮



五.灯具尺寸





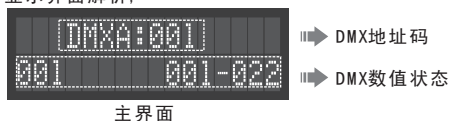
六.灯具功能操作

6.1灯具功能设置

- *使用按键或触摸显示屏，可简单方便地设置地址码及功能码。
- *查看或修改灯具功能设置，按下ENTER键或按下大旋钮，显示屏将进入菜单操作界面。功能操作主菜单中均有相对应的子菜单，每一项菜单均代表着灯具的特定功能，具体内容见下表显示菜单所示。
- *设置或浏览灯具功能，按UP或DOWN键或拨动大旋钮按下即可。
- *按ENTER键或按下大旋钮保存您所作的修改或进入子菜单，按UP或DOWN键或拨动大旋钮按下可对数值进行修改（增减数值）。
- *按MODE键或按下小按钮回到上一级菜单。可设置时间0-10分钟自动退出菜单操作界面并关闭显示屏。

6.2上电操作

- *接通电源，打开灯具电源开关，显示屏显示软件，硬件版本号及时间。之后显示主界面，如图1：
- *在主界面，按“MODE”键或按下小按钮可查看软件版本，按“UP”“DOWN”或拨动大旋钮按下可对DMX地址进行修改。
- *复位自检完毕后，显示屏将显示下表信息，则表示灯具相应的状态。
- *显示窗设为显示DMX地址状态“001”表示DMX地址码。如果显示屏无闪烁，表示DMX信号连接正常，此状态可用于检查灯具和控台之间连接是否正常。
- *显示窗主界面显示各通道的DMX数值状态。
- *显示界面解析：



主界面

- *在主界面点击ENTER键进入子菜单：



子菜单



*在复位过程中灯具如果有通道故障,液晶显示屏会显示相应的故障信息, 可对照信息内容对灯具进行修正,如有疑问可咨询相关技术人员。-(附表)

代号	名称	检查方法
E01	存储器错误	检查储存芯片是否有虚焊或假焊。
E02	程序错误	检查芯片是否有虚焊或假焊。
E03	基板1出错	1.检查ABAB总线(485芯片)。 2.检查通讯信号线是否不同、通讯芯片有无虚焊或短路。
E04	基板2出错	
E05	基板3出错	
E06	基板4出错	
E07	基板5出错	
E08	图案1出错	检查磁敏线、磁铁和磁敏的距离和位置、有没有磁铁。
E09	图案2出错	
E10	颜色盘出错	
E11	调焦出错	
E12	水平扫描出错	
E13	镜片电机出错	
E14	灯泡风机1出错	检查灯泡散热处风机是否正常工作。
E15	灯泡风机2出错	
E16	灯泡风机3出错	
E17	底座风机1出错	检查机箱风机是否正常工作。
E18	底座风机2出错	



6.3 标准菜单

			备注
Set up	Dmx Address	001~XXX	Dmx 地址码
	Channel Mode	Mode1 1~28	通道模式选择(默认模式1)
		Mode2 1~22	
	Fixture Id	0001~9999	灯具ID地址设定
	Input Mode	Wired Input	有线输入(默认)
		Wireless Input	无线输入
Wireless In/XLR out		有线输入/无线输出	
Personality	Auto Lamp On	ON/OFF	上电开泡(默认 关)
	Dmx Lamp	ON/OFF	控台开泡(默认 开)
	Display	Dsp.Sleep	关屏时间设置(默认2分钟)
		Dsp.Rotation	屏幕自动翻转设置(默认自动)
		Dsp.Contrast	
Information	Fixture Hours	XXXXXX h XX m	灯具总运行时间
	Lamp Hours	Lamp On Times XXXXh XXm	灯泡使用时间
	Lamp Strikes	Lamp Strikes XXXX	点泡次数
	Diagnosis	BOARD 1: XX.XX%	各驱动板通讯质量
		BOARD 2: XX.XX%	
		BOARD 3: XX.XX%	
		BOARD 4: XX.XX%	
		BOARD 5: XX.XX%	
	Dmx Monitor		
	Fans Monitor		风扇转速
	Error List		错误列表
Dmx Diagnostic			
Manual Control	Lamp	Lamp Control ON/OFF	灯泡控制开/关(默认 关)
		Confirm	开关泡确认
	Reset	Reset ALL	
	Channels		通道测试
Advanced	Calibration	Input Password XXXX	灯具校准
	Factory	ON/OFF	恢复出厂设置



七.通道数值

模式1	模式2	通道名称	通道功能	DMX数值
1	1	水平	水平扫描 0-360°	0-255
2		水平微调	水平微调	0-255
3	2	垂直	0-360°	0-255
4		垂直微调	垂直微调	0-255
5	3	水平连续旋转	无	0-1
			正向连续旋转 快 - 慢	2-126
			停	127-130
			反向连续旋转 慢 - 快	131-255
6	4	垂直连续旋转	无	0-1
			正向连续旋转 快 - 慢	2-126
			停	127-130
			反向连续旋转 慢 - 快	131-255
7	5	LED红色 1	红色 0-100%	0-255
8	6	LED绿色 1	绿色 0-100%	0-255
9	7	LED蓝色 1	蓝色 0-100%	0-255
10	8	LED白色 1	白色 0-100%	0-255
11	9	LED红色 2	红色 0-100%	0-255
12	10	LED绿色 2	绿色 0-100%	0-255
13	11	LED蓝色 2	蓝色 0-100%	0-255
14	12	LED白色 2	白色 0-100%	0-255
15	13	LED 频闪	频闪关闭	0-31
			频闪打开, 全功率状态	32-63
			同步频闪从 慢-快	64-95
			频闪打开	96-127
			脉冲频闪 慢-快	128-143
			脉冲频闪 快-慢	144-159
			频闪打开	160-191
			随机频闪 慢-快	192-223
			频闪打开, 全功率状态	224-255
16	14	LED 调光	调光 0% - 100%	0-255
17		LED 调光微调	调光微调	0-255
18	15	颜色盘	白光	0
			深红色	15



模式1	模式2	通道名称	通道功能	DMX数值
18	15	颜色盘	深蓝色	30
			黄色	45
			品红	60
			浅蓝色	75
			红色	90
			深绿色	105
			琥珀	120
			蓝色	135
			橙色	150
			CTO	165
			UV色	180
			白光	195
			颜色盘正向旋转 快-慢	196-224
			停	225-226
			颜色盘反向旋转 慢-快	227-255
19	16	旋转图案盘	图案角度配合通道 20/17	
			白光 (默认)	0
			图案 1	1-3
			图案 2	4-6
			图案 3	7-9
			图案 4	10-12
			图案 5	13-15
			图案 6	16-18
			图案 7	19-21
			图案 8	22-24
			图案 9	25-27
			图案 10	28-30
			图案 11	31-33
			图案 12	34-36
			图案角度配合通道 20/17	
			图案 1	37-39
			图案 2	40-42
			图案 3	43-45
			图案 4	46-48
			图案 5	49-51



模式1	模式2	通道名称	通道功能	DMX数值
19	16	旋转图案盘	图案 6	52-54
			图案 7	55-57
			图案 8	58-60
			图案 9	61-63
			图案 10	64-66
			图案 11	67-69
			图案 12	70-72
			图案带抖动功能 慢-快	
			图案角度配合通道 20/17	
			图案 1	73-77
			图案 2	78-82
			图案 3	83-87
			图案 4	88-92
			图案 5	93-97
			图案 6	98-102
			图案 7	103-107
			图案 8	108-112
			图案 9	113-117
			图案 10	118-122
			图案 11	123-127
			图案 12	128-132
			图案带旋转功能 慢-快	
			图案角度配合通道 20/17	
			图案 1	133-137
			图案 2	138-142
			图案 3	143-147
			图案 4	148-152
			图案 5	153-157
			图案 6	158-162
			图案 7	163-167
			图案 8	168-172
			图案 9	173-177
			图案 10	178-182
			图案 11	183-187
			图案 12	188-192



模式1	模式2	通道名称	通道功能	DMX数值
19	16	旋转图案盘	白光	193-201
			图案公转流水正向旋转 快-慢	202-226
			停	227-230
			图案公转流水反向旋转 慢-快	231-255
20	17	图案自转	图案配合通道 19/16	
			图案旋转	0-255
			图案配合通道 19/16	
			无	0
			图案正向旋转 快-慢	1-127
			停	128-129
			图案反向旋转 慢-快	130-255
21	18	调焦	线性调焦 远-近	0-255
22		调焦微调	调焦微调	0-255
23	19	频闪	频闪关闭	0-31
			频闪打开, 全功率状态	32-63
			同步频闪从 慢-快	64-95
			频闪打开	96-127
			脉冲频闪 慢-快	128-143
			脉冲频闪 快-慢	144-159
			频闪打开	160-191
			随机频闪 慢-快	192-223
			频闪打开, 全功率状态	224-255
24	20	调光	调光 0 - 100%	0-255
25		调光微调	调光微调	0-255
26	21	宏功能	无	0-129
			DMX 开泡	130-139
			水平/垂直复位	140-149
			颜色复位	150-159
			图案复位	160-169
			调光/频闪/调焦复位	170-179
			其他复位	180-189
			DMX 关泡	190-199
			保留	200-209
			保留	210-229
			保留	230-239



模式1	模式2	通道名称	通道功能	DMX数值
26	21	宏功能	保留	240-255
27	22	待定	待定	0-255
28		效果速度	图案速度	0-255



八.维护及清洗

危险：在开始任何维护、维修工作前请先断开电源！

此摇头灯必须保持基本的清洁，灰尘。赃物及烟酒残渣不能停留在机箱及机箱内部。否则将会大大减少摇头灯的输出。有规则的清洁不但可保证灯的最大输出还会确保灯的本身寿命。建议使用软布用上等的玻璃清洁剂清洁，任何情况下均不可能用酒精或溶剂。

- ◆因为前镜片容易被烟酒残渣弄脏，非常容易降低光的输出，所以要保持镜片的清洁。
- ◆设备内没有任何可维修的部件，保险丝除外。
- ◆维护和维修的操作请与生产商或经销商联系。
- ◆保险丝的更换，如果保险丝被烧熔了，只需要更换相同型号和相同等级的保险丝则可。
- ◆更换保险丝前请先断开电源。

九.技术参数

9.1 电气参数

光源类型：Osram sirius hri 280W

额定功率：450W

额定工作电压/频率：AC100-240V 50/60HZ

光源色温：8000K

9.2 机械参数

灯头横放：长454mm，宽281mm，高341mm

尺寸（纸箱一台装）：588（长）X388（宽）X472（高）mm

净重（灯体）：10.5Kg，毛重（纸箱包装）：14.5Kg

9.3 通道特点

1. 28、22二种标准DMX通道模式可选。
2. 扫描：水平垂直360°或360°无极旋转，扫描自动回位。
3. 颜色：1个白光+12种颜色，颜色有线性彩虹效果。
4. 旋转图案盘1个：1个白光+12个旋转图案。
5. 放大：可线性调节。
6. 调光：双电机调光片，线性调光。
7. 频闪：双电机频闪、具有同步频闪、脉冲频闪、随机频闪方式。

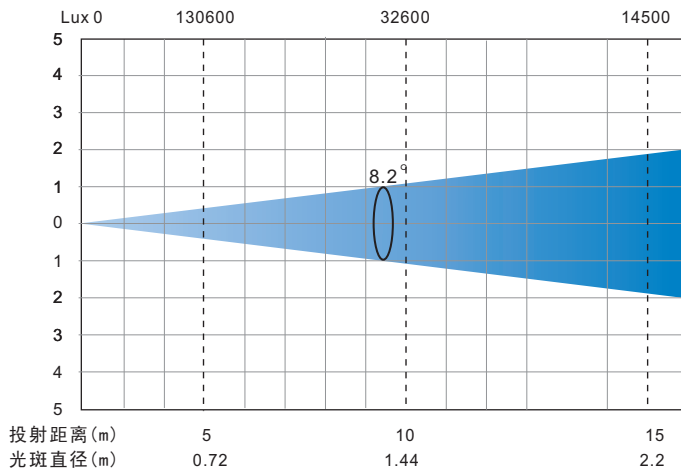
9.4 其他功能

1. 可显示各通道DMX数值。
2. 显示器可设定自动关灭时间。
3. 显示灯具、灯泡使用时间以及点泡次数。
4. 具有开电时是否开泡选择功能。
5. 关闭频闪自动半功率节能功能。
6. 具有控台远程开关泡功能。



7. 连续开泡有延时保护功能，当控台数值停在开炮数值时默认等待1分钟。防止灯泡过热的情况下触发灯泡。
8. DMX信号断开后显示屏会亮暗交替。
9. 带DMX软件升级功能

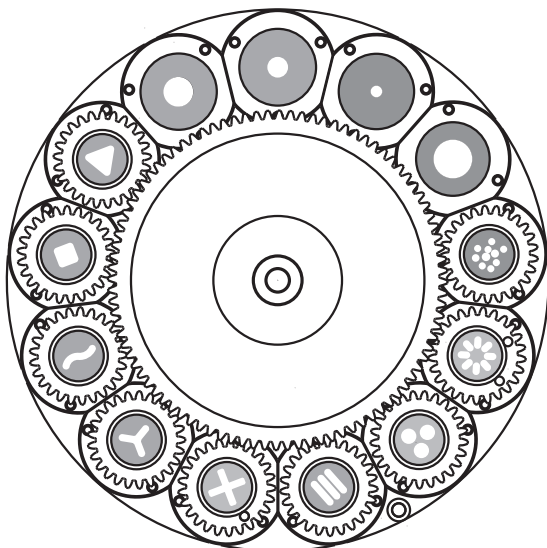
9.5 光照表



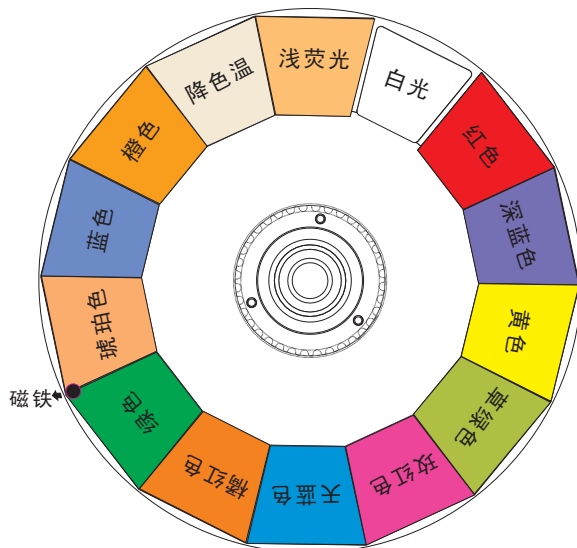


9.6 图案盘

旋转图案盘

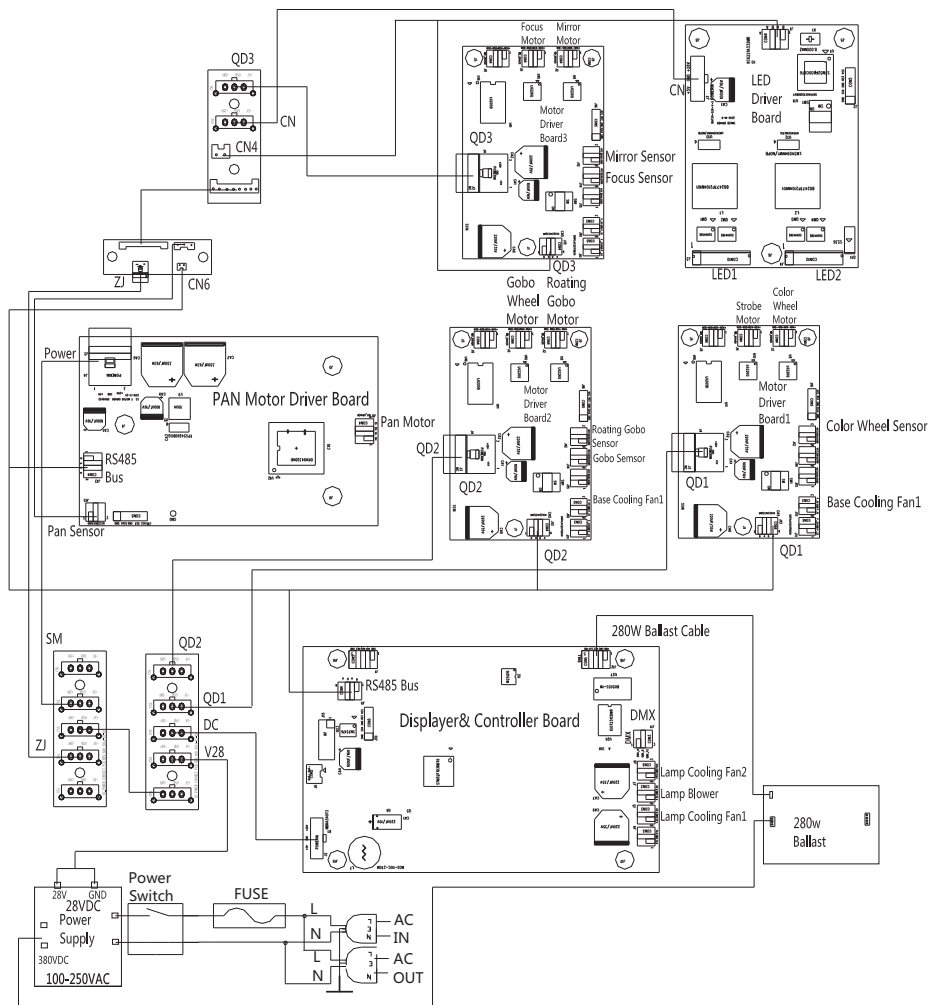


9.7 颜色盘





十.电子示意图



注：以上资料仅供参考，最终解释权归厂商所有。

